



Le Sri Lanka présente un camaïeu de verts : vert tendre du riz qui lève, vert plus soutenu des bambous, vert émeraude des palmiers. Cette terre, dite "heureuse" ou "resplendissante", ressemble à une perle tombée de la péninsule indienne. Son

charme tient à ses pierres précieuses, à ses mers poissonneuses, à ses plages de rêve, à la fraîcheur de ses hautes terres – et à son passé glorieux. au patrimoine du Sri Lanka figurent d'antiques cités, de paisibles sanctuaires, des bouddhas empreints de sérénité et de compassion... réveillés parfois par des souvenirs de l'ère britannique, tels ces ventilateurs qui tournent au-dessus de vos têtes dans les vieux hôtels ou les senteurs qui émanent d'une réconfortante tasse de thé de ceylan.

Du 20 novembre au 04 décembre 2026

LES ETAPES LE PROGRAMME

Jour 01 : DIJON - DOLE -LYON □ COLOMBO

Départ de GRENOBLE pour rejoindre l'aéroport de Lyon.

Formalités d'enregistrement et d'embarquement.

Envol à destination de Colombo sur vols réguliers à titre indicatif EMIRATES avec changement :

Lyon 14h40 via Dubai 23h59 / 2h40 – 08h25.

Toutes prestations et nuit à bord.

Jour 02 : COLOMBO / NEGOMBO / ANURADHAPURA (env. 4h00)



Arrivée à l'aéroport de Colombo et accueil par votre guide local francophone.

Transfert à **Negombo**.

Negombo porte encore les traces et vestiges des différentes époques coloniales : des maisons portugaises, des églises, un ancien fort et un cimetière hollandais... C'est aussi ici qu'habite la plus importante communauté catholique de l'île. Negombo vit essentiellement du tourisme et de la pêche.

Départ pour **Anuradhapura**,

Accueil à l'hôtel et Installation dans les chambres à votre arrivée.

Déjeuner en cours de route ou à l'hôtel selon les horaires

Fondée au Vème siècle avant J.-C., Anuradhapura fut la capitale de l'île pendant 1400 ans. Placée sous le patronage de trois grands monastères bouddhiques, elle grandit autour d'immenses édifices reliquaires, les dagoba, construits en mémoire du Bouddha. Leurs grands dômes de briques font de nos jours l'objet de la dévotion de bouddhistes venus du monde entier : le Thuparama, ancêtre de tous les dagobas de l'île, le Ruvanveliseya immaculé, le plus vénéré, et deux géants, nommés Jetavanarama et Abhayagiriya. Ville sainte, Anuradhapura est aussi dépositaire de l'arbre Bo, l'arbre sous lequel le Bouddha connut l'Illumination. L'ensemble a été inscrit au Patrimoine mondial de l'Unesco en 1982.

Visite du site archéologique dont les vestiges intriguent les savants par leur similitude mathématique avec les pyramides égyptiennes (Sri Maha Bodhi, Ruwanwelisaya, Isurumuniya).

Découverte du **temple Sri Maha Bodhi**, au moment du Pooja, moment de dévotion inoubliable.

Diner et nuit.



Jour 03 : ANURADHAPURA / JAFFNA (200 km - env. 3h30)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Ce matin, **route vers Jaffna**.

Temples hindous richement ornés, saris chatoyants des femmes, doux parfums des arbres fruitiers, les contrastes culturels entre le nord et le reste du pays se remarquent. Jaffna se compose d'un centre commerçant animé, entouré de plaisants quartiers aux édifices coloniaux ombragés de palmiers. Totalement ignorée pendant plusieurs années, elle a beaucoup à offrir à ceux qui prennent le temps de la découvrir et de s'adapter à son rythme.

A votre arrivée, installation à l'hôtel.

Déjeuner.

Découverte de la **ville de Jaffna**, le **temple Nallur Hindu**, imposant édifice religieux d'architecture dravidienne, dédié au dieu Murugan, le frère de Ganesh. C'est l'un des temples hindous les plus importants du pays. Vous **assisterez à la cérémonie des offrandes**.

Les visiteurs doivent ôter leurs chaussures et les hommes doivent entrer torse nu.

Continuation vers le **fort de Jaffna**, fort hollandais et **balade à pied sur les remparts**, cachés au pied de pentes envahies par la végétation.

Retour à l'hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 04 : JAFFNA / NAGADEEPA / DAMBAKOLA PATUNA / NAGULESWARAM / KADURUGODA VIHARA / JAFFNA (122 KM - env. 4H00)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Transfert à l'embarcadère et traversée en bateau vers **l'île de Nagadeepa**, afin de découvrir le **temple bouddhiste de Nagadeepa Purana Viharaya**, répertorié parmi les 16 lieux saints du pays, il attire de très nombreux pèlerins ;

Retour à Jaffna, direction la côte nord et découverte du **temple de Dambakola Patuna** érigé en bordure d'océan, arrêt à **Naguleswaran**, visite du temple dédié à Shiva et de ses sources thermales.

Déjeuner.

Découverte du **temple de Kadurugoda Vihara**, le premier site archéologique découvert dans la péninsule de Jaffna. Ce site aurait abrité la première capitale des royaumes tamouls ; groupe ethnique originaire du sud de l'Inde. L'impressionnant nombre de stupas ou de socles harmonieusement disposés les uns à côté des autres indique l'importance qu'avait alors le bouddhisme pour les Tamouls de Jaffna. Retour à l'hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 05 : JAFFNA / TRINCOMALEE (238 km - env. 4h00)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour **Trincomalee**, par une route magnifique.

La ville est construite sur une péninsule qui divise les ports intérieurs et extérieurs. Surplombant la baie de Kottiyar, Trincomalee est l'un des principaux centres de la culture de la langue tamoul sur l'île. Son nom anglais est d'ailleurs dérivé du mot Tamil Thirukonamalai.

Déjeuner en ville.

Visite de **Koneswaram**, beau temple hindou, à la situation privilégiée, au sommet de falaises au bout d'une petite péninsule surplombant la mer.

Installation à l'hôtel.

Dîner et nuit



Jour 06 : TRINCOMALEE / POLONNARUWA (110 km - env. 2h00) / SIGIRIYA (75 km - env. 1h30)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour Polonnaruwa.

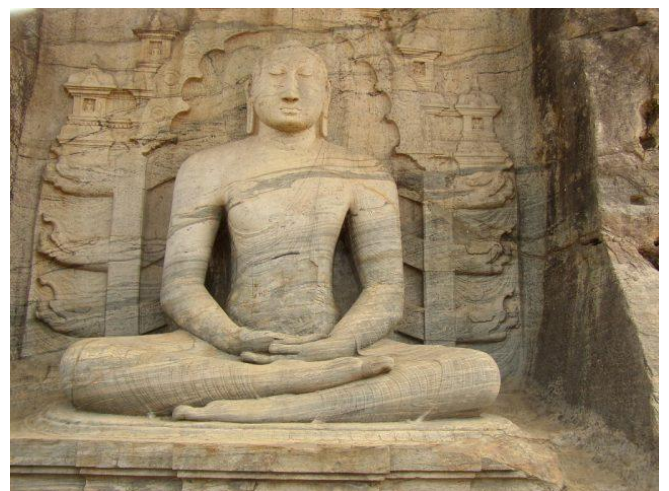
Déjeuner

Visite du site de Polonnaruwa en tuk tuk avec ses ruines impressionnantes et son gigantesque Bouddha de 14m de long, sculpté à même le roc, **et de son musée.**

Polonnaruwa succéda au X^{ème} siècle à Anuradhapura dans le rôle de capitale. Elle ne le fut que pendant deux siècles, mais ses vestiges s'étendent sur 15 km² et figurent au patrimoine de l'Unesco depuis 1982. Outre le palais royal et ses dépendances, plusieurs temples et monastères ont été mis au jour : l'immense Alahena Pirivena (80 ha), les quatre statues rupestres de Bouddha du Gal Vihara et le Tivanka Pilimage aux fragiles peintures murales. Édifiés sur une terrasse monumentale à la gloire de la plus précieuse des reliques du monde bouddhiste, la Dent de Bouddha, aujourd'hui conservée dans son temple de Kandy, le Vatadage et cinq autres constructions religieuses composent un ensemble architectural unique au monde.

Installation à l'hôtel.

Dîner et nuit.



Jour 07 : SIGIRIYA /HIRIWADUNNA / SIGIRIYA (70 km - env. 1h20 aller-retour)

Petit déjeuner à l'hôtel. Départ vers Hirriwadunna.

Arrêt pour la visite du **Rocher du Lion à Sigiriya**.

Perchée à 370m et accessible grâce à 1 100 marches, au sommet d'un rocher de pierre rouge qui domine un ensemble harmonieux de jardins dessinés au Vème siècle, la citadelle de SIGIRIYA est classée par l'Unesco depuis 1982.

Une partie du rocher conserve le joyau de la peinture sri lankaise : les portraits de vingt et une demoiselles, dont les couleurs délicates ont gardé tout leur éclat depuis 1 500 ans.

Sur le Mur Miroir en vis-à-vis, des graffitis tracés entre le VIe et le XIIIème siècle rendent hommage à leur grâce. Nid d'aigle d'un roi parricide, Kasyapa, le palais du sommet est desservi par un étroit escalier qui se faufile entre les pattes géantes d'un lion. Kasyapa, avide de pouvoir, destitua son père, le roi Dhatusena pour prendre sa place puis l'emmura vivant et chassa son frère Mugalan.

Il régna sur cette citadelle qu'il fit construire en haut d'un rocher pour la rendre imprenable. Kasyapas, grand mécène, invita les plus grands artistes de l'époque à sa cour, à qui l'on doit la fresque des Demoiselles.

Dégustation de fruits frais. Par la suite, **immersion dans la vie rurale sri-lankaise** à la découverte d'un village et de la campagne environnante.

L'aventure commencera par un trajet à pied le long d'un beau chemin (30 mn) jusqu'au **lac que vous découvrirez en bateau** (30 mn).

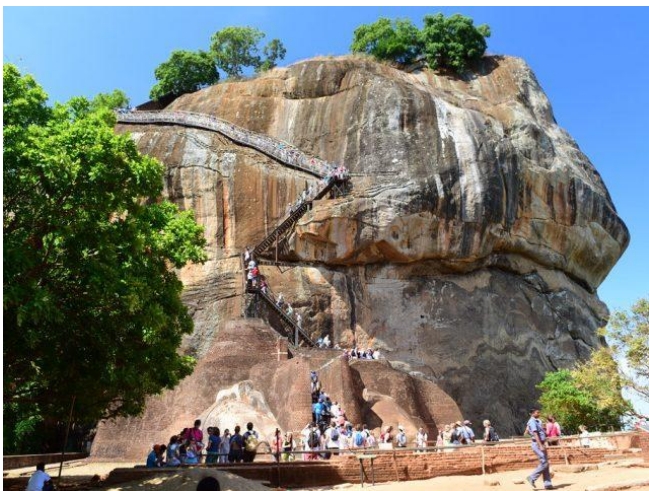
Retour au village où l'on vous présentera les outils et les techniques utilisées pour la préparation des repas.

Déjeuner sur place chez l'habitant, à la « sri-lankaise » : votre repas sera servi dans une feuille de bananier et vous aurez pour seul couvert votre main ! Les plats typiques élaborés par les femmes du village seront un régal pour vos papilles !

Puis, le guide vous conduira à travers la campagne aux alentours du village, à la découverte de la faune et la flore, au cœur d'une végétation luxuriante.

Dégustation de noix de coco. Vous aurez l'occasion d'observer les oiseaux, les papillons et de traverser des champs de cultures.

Retour à l'hôtel. Dîner et nuit.



Jour 08 : SIGIRIYA / DAMBULLA / MATALE / KANDY (90 km - env. 2h30)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Visite d'une école maternelle. Vous aurez l'occasion de rencontrer et d'échanger avec les institutrices et leurs élèves (l'école est fermée les week-ends et pendant les vacances scolaires).

Découverte du **temple rupestre de Dambulla**, répertorié au patrimoine mondial par l'Unesco. Datant du 1^{er} siècle avant J.C., le temple de Dambulla est le plus grand des sanctuaires rupestres du Sri-Lanka. Ce temple est constitué de cinq grottes, décorées de sculptures et de peintures des scènes historiques et d'épisodes de la vie du bouddha. Son origine est antérieure à l'implantation du bouddhisme.

Route vers **Kandy**.

Arrêt dans une fabrique de batiks et de sculptures sur bois. Continuation vers **Matale** où vous vous arrêterez pour visiter un **jardin d'épices**, qui vous permettra de découvrir tous les arômes connus de l'île, telle la cardamome, la vanille, la cannelle, le cacao, le café, les feuilles de curry, la noix de muscade, le curcuma, la coriandre, etc... Les produits cultivés dans le jardin sont utilisés pour la cuisine mais aussi pour la création de soins de beauté et de remèdes médicinaux.

Dégustation de thé aux épices et petit massage (10mn) avec les produits naturels fabriqués sur place. Démonstration de la fabrication du curry Sri Lankais.

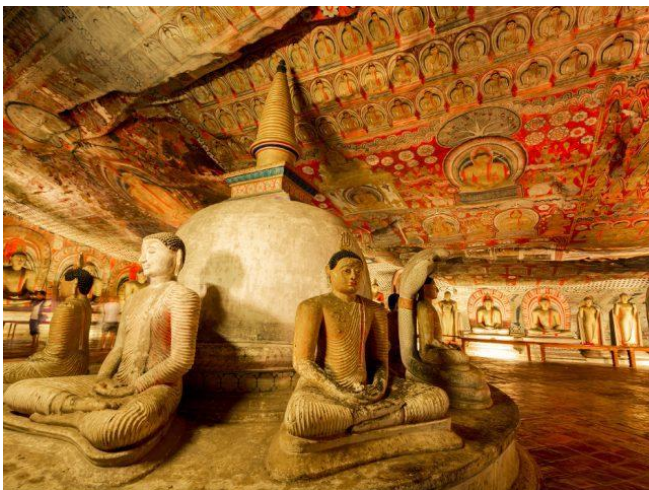
Savourez un délicieux et copieux **déjeuner dans les rizières**, concocté avec les épices et produits du jardin.

Arrivée à Kandy et visite du **Temple de la dent de Bouddha**. Ce temple abrite une très sainte relique pour les bouddhistes (une molaire du Bouddha). Cette précieuse relique, enfermée dans 7 cloches d'Or, fut apportée au Ceylan au XVI^{ème} siècle. Elle fût sauvée des mains des Portugais qui disent l'avoir brûlée à Goa.

Chaque année depuis 1774, au mois de juillet, on célèbre ici la grande fête de la Perahera, au cours de laquelle une procession de 60 à 100 éléphants magnifiquement ornés, précédés de troupes de danseurs et de musiciens masqués, défilent la nuit à travers les rues de la ville à la lumière des torches. Vous pourrez aussi **assister à la cérémonie religieuse au Temple de la Dent**.

Transfert et installation à l'hôtel. Cocktail de bienvenue.

Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 09 : KANDY / ECOLE DE DANSE / PERADENIYA / KANDY (50KM - env. 1h)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Visite d'une école de danse et rencontre avec un danseur professionnel.

Déjeuner.

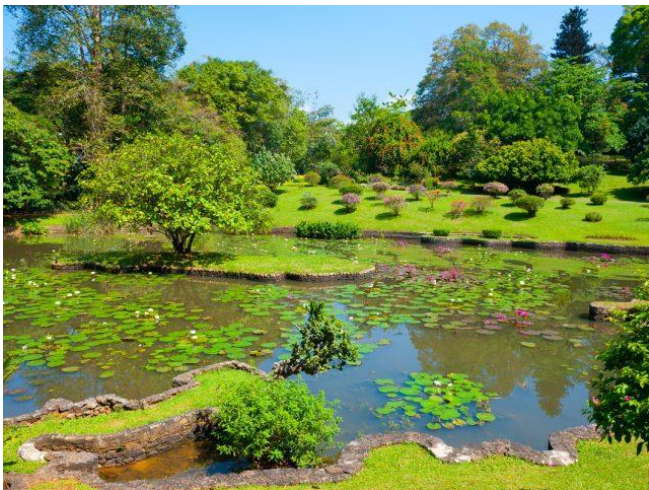
Continuation pour **Peradeniya** et visite de son célèbre **Jardin Botanique**, qui est l'un des plus beaux au monde.

Les jardins botaniques de Peradeniya se trouvent à 6 km de Kandy. Avant l'arrivée des Anglais, c'était un parc royal, aujourd'hui c'est le jardin botanique le plus vaste du Sri Lanka, couvrant 60 ha aménagés dans une boucle de la Mahaweli Ganga. Il contient entre autres une superbe collection d'orchidées et une belle allée de palmiers plantés en 1950. L'une des principales attractions est le gigantesque figuier de Java, se trouvant sur une grande pelouse de 1600 m².

Promenade en **tuk-tuk** jusqu'au marché de la ville. Temps libre pour flâner dans les étals.

En soirée, vous assisterez à un **spectacle culturel de danses kandyennes**.

Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 10 : KANDY/ NUWARA ELIYA (78 km - env. 2h30) / NANU OYA / BANDARAWELA (env. 2h 30)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ vers **Ramboda**.

Tout au long de la route, vous découvrirez les plantations de thé, les vêtements multicolores des femmes cueillant le thé dans cette région au climat frais et vivifiant, inconnu en quelque autre lieu du Sri Lanka, le vert brillant des arbustes et de magnifiques cascades.

Arrêt dans une plantation de thé et découverte des différentes étapes de fabrication. Vous pourrez y déguster et acquérir de nombreuses variétés de thé.

Compétition de cueillette de thé pour ceux qui le souhaitent (env. 30 mn).

Déjeuner dans un restaurant local. Arrêt photo aux **chutes de Ramboda**. Arrivée à **Nuwara Eliya** et **visite rapide de la ville**. A 1 900 m d'altitude, Nuwara Eliya était le lieu de villégiature privilégié des colons anglais en raison d'un climat plus agréable qu'en plaine. En effet, il y fait en moyenne 15°C et les nuits sont fraîches, ce qui a valu à cette région le surnom de « suisse de l'est ». En été, un brouillard tranche parfois avec la chaleur du reste de l'île. Ce climat est propice aux cultures maraichères.

Puis, transfert à la gare de Nanuoya où vous embarquerez à bord d'un train local pour Bandarawela (env. 1h30 de trajet) à travers un des plus beaux paysages du Pays. (Les places seront réservées selon la disponibilité en 2e ou 3e classe (attention : la prestation ferroviaire pourra être réduite ou annulée en fonction des aléas de l'administration cinghalaise).

Arrivée et installation à l'hôtel. Cocktail de bienvenue. Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 11 : BANDARAWELA / UDAWALawe (100 KM - env. 2H15)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Route vers le parc de Udawalawe.

Arrêt en chemin pour voir la **cascade Ravana** et l'ancien **temple bouddhiste de Buduruwagala**, où vous pourrez admirer un bouddha de 15 mètres de haut au milieu d'un bel ensemble de statues monumentales sculptées dans la roche.

Déjeuner dans un restaurant local.

Puis départ pour le **Parc National d'Uda Walawe**, qui s'étend sur 30 821 ha. La route surplombe la jungle d'un côté et l'immense réservoir de l'autre.

Safari 4x4 dans le parc à la **découverte des animaux**. Selon votre chance, vous pourrez apercevoir des éléphants, qui seraient au nombre de 500 dans ce parc soit 10% de l'espèce présente au Sri Lanka ; crocodiles, paons, buffles d'eau, varans, singes etc... Le parc abrite aussi de nombreuses espèces d'oiseaux, aux différentes couleurs.

Un Cocktail d'Arrack avec dégustation de chips vous sera offert dans la nature.

Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 12 : UDAWALAWE / GALLE (125 km - env. 2H00) / beruwela (130 KM - 2H30)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ pour Beruwela en passant par **Galle**.

Déjeuner.

Découverte de Galle, la plus hollandaise des villes cinghalaises. Galle fut un port prospère connu depuis l'Antiquité et sa forteresse est une des constructions les plus imposantes de l'île.

Visite du fort, des remparts, de l'église et des maisons coloniales.

Continuation pour Beruwela.

Installation à l'hôtel. Début de la formule tout inclus. Dîner et nuit à l'hôtel.



Jour 13 : BERUWELA / COLOMBO □ LYON

Petit déjeuner à l'hôtel.

Matinée libre pour profiter de la plage et des installations de l'hôtel.

Déjeuner.

Fin de la formule tout inclus.

Puis, départ pour **Colombo**.

Arrivée en ville. **City-tour avec le quartier animé de Pettah** où se trouvent le bazar et le centre historique en bord de mer.

Dîner de clôture au restaurant à Colombo. Transfert à l'aéroport.

Formalités d'enregistrement et d'embarquement et envol à destination de Lyon.

Colombo 02h45 via Dubai 05h55 -08h35 Lyon 12h50

Toutes prestations et nuit à bord.



Jour 14: LYON- GRENOBLE

Arrivée à Lyon puis transfert pour GRENOBLE

HÔTELS NORMES LOCALES (OU SIMILAIRES)

VILLE	HOTEL
ANURADHAPURA	The Heritage Hôtel 4*
JAFFNA	Fox Jaffna 4*
TRINCOMALEE	Trinco Blu by Cinnamon 4*
SIGIRIYA	Sigiriya Village 4*
KANDY	Earl's Regent 4*
BANDARAWELA	Orient Hotel (charme)
UDAWALawe	Athgira River Camp 3*
BERUWELA	The Palm's 4* sup

CONDITIONS DE VENTE

DESTINATION : **SRI LANKA**

TYPE DE VOYAGE : **Circuit - 14 jours / 11 nuits NOVEMBRE 2026**

TARIFS ESTIMATIFS : **Base 25** **Base 20** **Supplément single**

3115€

3269€

530€

Notre prix comprend :

- Un(e) accompagnateur (trice) depuis votre région
- Les transferts GRENOBLE Aéroport de Lyon aller-retour
- Les vols internationaux réguliers Lyon /Colombo / Lyon sur la compagnie Emirates via Dubaï (en classe économique)
- Les taxes aériennes : 159 € à ce jour
- Tous les transferts et le transport en autocar climatisé pendant tout le circuit
- L'hébergement en chambre double/twin, dans les hôtels mentionnés ci-dessus (ou similaires), avec les petits déjeuners
- La pension complète du déjeuner du jour 2 au déjeuner du jour 13
- La formule tout inclus du jour 12 à 16h00 au jour 13 à 14h00
- L'eau servie dans l'autocar dans tous les jours sans limite durant les jours de circuit : une gourde vous sera présentée pour servir de l'eau distillée distribuée dans le car
- Les cocktails de bienvenue (sans alcool) à l'arrivée dans chaque hôtel
- Le thé ou le café inclus aux repas (Sauf chez l'habitant)
- Dégustation de fruits locaux offerts par votre guide ; Dégustation de jus royal coco ; Dégustation de l'alcool local le bien-nommé « Arrack » ; Dégustation de thé dans la plantation
- Un repas typique chez l'habitant
- Une démonstration de préparations des currys
- Visite d'une école maternelle (si hors vacances scolaires Sri Lankaise)
- Les services d'un guide francophone pendant toute la durée du circuit
- Toutes les visites, entrées et excursions mentionnées dans le programme
- La visite du site de Polonnaruwa en tuk tuk
- La demi-journée d'écotourisme avec déjeuner chez l'habitant
- Le petit massage (10mn) au jardin d'épices de Matale
- Le spectacle de danses culturelles à Kandy
- La promenade en tuk-tuk à Kandy
- Le trajet en train local de Nanuoya à Bandarawela
- Le safari en jeep dans le parc national de Udawalawa
- Les taxes locales et frais de services dans les hôtels et restaurants
- L'assistance de nos correspondants locaux sur place
- Les frais de visa Sri Lanka
- Les pourboires (guides, chauffeurs)
- Un carnet de voyage avec guide touristique,
- Une réunion de remise carnet de voyage,

Aux Quatre Coins du Monde
1, rue Aubert Dubayet
38000 Grenoble
Siret : 41191539000107

AUX 4 COINS DU
MONDE
By **JMBVOYAGES**

- L'assistance par téléphone de notre agence 24H/24, 7J/7,

Notre prix ne comprend pas :

- Le Supplément Chambre Individuelle
- Les Boissons Y Compris Lors Des Déjeuners Et Dîners
- Les Dépenses À Caractère Personnel
- Tout Ce Qui N'est Pas Mentionné Dans "Notre Prix Comprend"
- Les Assurances Multirisques

Formalités pour les ressortissants français :

Les Français sont soumis à un visa pour séjourner au Sri Lanka. La date d'expiration du passeport doit être postérieure d'au moins 6 mois à la date de fin de validité du visa.

REVISION DU PRIX

Conformément aux articles L.211-12, R. 211-8 et R. 211-9 du Code du tourisme, les prix prévus au contrat sont révisables à la hausse comme à la baisse pour tenir compte des variations du coût des transports (carburant/énergie), des redevances et taxes et des taux de change. Vous serez informé de toute hausse du prix total du forfait, au plus tard 20 jours avant le départ. Cette hausse s'appliquera intégralement sur la part du prix concernée :

MODALITES DE PAIEMENT : un acompte de 30% sur la base 20 est demandé à la réservation du voyage. Solde 40 jours avant le départ à réception de la facture et réajustement du tarif, selon révision du prix et nombre définitif de participants.

Formalités sanitaires :

Aucun vaccin obligatoire. Les informations ci-dessus sont communiquées selon les données disponibles à la date d'établissement du contrat. Nous vous conseillons de consulter, jusqu'au jour du départ, les sites : <https://www.pasteur.fr/fr> <https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/> et vous conseillons de vous inscrire sur le site Ariane : <https://pastel.diplomatie.gouv.fr/fildariane/dyn/public/login.html>

Mineurs : Nous recommandons vivement de munir le mineur non-accompagné par ses représentants légaux d'une copie de son livret de famille. Formalités spécifiques : Dans le cadre d'un voyage à l'étranger, nous vous informons que le mineur résidant en France et voyageant sans être accompagné par ses représentants légaux, doit être muni en plus de sa pièce d'identité et du formulaire d'autorisation de sortie de territoire :

CERFA n°15646*01 à télécharger : https://www.formulaires.modernisation.gouv.fr/gf/cerfa_15646.do.

ANNULATION PAR LE VOYAGEUR

CONDITIONS D'ANNULATION 2025 VOYAGES CLE EN MAIN

A plus de 90 jours : 500 € par personne de frais d'annulation.

De 90 jours à 45 jours : 40 % par personne de frais d'annulation du montant total du voyage

De 44 à 31 jours avant le départ : 70 % par personne de frais d'annulation du montant total du voyage

A moins de 30 jours du départ : 100 % du montant total du voyage, hors taxes aéroportuaires.

+ assurance non remboursable quel que soit le cas

ANNULATION PAR LE DETAILLANT OU L'ORGANISATEUR

Le voyage peut être annulé par l'organisateur ou l'agence si le nombre minimum de 20 participants n'est pas inscrit : 21 jours avant la date de départ, pour les voyages dont la durée dépasse 6 jours.

Le Voyageur sera alors remboursé de toutes les sommes qu'il aura pu verser mais ne pourra pas prétendre à une indemnisation.

CONTACT :

Aux Quatre Coins du Monde
1, rue Aubert Dubayet
38000 Grenoble
Siret : 41191539000107

AUX 4 COINS DU
MONDE
By JMBVOYAGES

Lorsqu'une non-conformité est constatée sur place, le voyageur est tenu de la signaler au contact téléphonique qui lui sera fourni dans les meilleurs délais :

Un numéro de téléphone vous sera fourni dans votre carnet de voyage.

A défaut, le numéro d'urgence de Passion du Monde : 06 83 91 13 06

Le défaut de signalement d'une non-conformité sur place pourra avoir une influence sur le montant des éventuels dommages-intérêts ou réduction de prix dus si le signalement sans retard aurait pu éviter ou diminuer le dommage du client.

Le voyageur pourra également demander de l'aide auprès du contact ci-dessus en cas de difficulté sur place.

Partie B Formulaire d'information standard pour des contrats de voyage à forfait dans des situations autres que celles couvertes par la partie A.

"Traduction" selon JMB Voyages : Voyage vendu en agence de voyage et non sur Internet.

La combinaison de services de voyage qui vous est proposée est un forfait au sens de la directive (UE) 2015/2302 et de l'article L.211-2 II du code du tourisme. Vous bénéficierez donc de tous les droits octroyés par l'Union européenne applicables aux forfaits, tels que transposés dans le [code du tourisme](#). L'entreprise JMB Voyages sera entièrement responsable de la bonne exécution du forfait dans son ensemble. En outre, comme l'exige la loi, l'entreprise JMB Voyages dispose d'une protection afin de rembourser vos paiements et, si le transport est compris dans le forfait, d'assurer votre rapatriement au cas où elle deviendrait insolvable.

Droits essentiels prévus par la directive (UE) 2015/2302 transposée dans le [code du tourisme](#) :

- ✓ Les voyageurs recevront toutes les informations essentielles sur le forfait avant de conclure le contrat de voyage à forfait.
- ✓ L'organisateur ainsi que le détaillant sont responsables de la bonne exécution de tous les services de voyage compris dans le contrat.
- ✓ Les voyageurs reçoivent un numéro de téléphone d'urgence ou les coordonnées d'un point de contact leur permettant de joindre l'organisateur ou le détaillant.
- ✓ Les voyageurs peuvent céder leur forfait à une autre personne, moyennant un préavis raisonnable et éventuellement sous réserve de payer des frais supplémentaires.
- ✓ Le prix du forfait ne peut être augmenté que si des coûts spécifiques augmentent (par exemple, les prix des carburants) et si cette possibilité est explicitement prévue dans le contrat, et ne peut en tout cas pas être modifié moins de vingt jours avant le début du forfait. Si la majoration de prix dépasse 8 % du prix du forfait, le voyageur peut résoudre le contrat. Si l'organisateur se réserve le droit d'augmenter le prix, le voyageur a droit à une réduction de prix en cas de diminution des coûts correspondants.
- ✓ Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution et être intégralement remboursés des paiements effectués si l'un des éléments essentiels du forfait, autre que le prix, subit une modification importante. Si, avant le début du forfait, le professionnel responsable du forfait annule celui-ci, les voyageurs peuvent obtenir le remboursement et un dédommagement, s'il y a lieu.
- ✓ Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution avant le début du forfait en cas de circonstances exceptionnelles, par exemple s'il existe des problèmes graves pour la sécurité au lieu de destination qui

sont susceptibles d'affecter le forfait. En outre, les voyageurs peuvent, à tout moment avant le début du forfait, résoudre le contrat moyennant le paiement de frais de résolution appropriés et justifiables.

- ✓ Si, après le début du forfait, des éléments importants de celui-ci ne peuvent pas être fournis comme prévu, d'autres prestations appropriées devront être proposées aux voyageurs, sans supplément de prix. Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution lorsque les services ne sont pas exécutés conformément au contrat, que cela perturbe considérablement l'exécution du forfait et que l'organisateur ne remédie pas au problème.
- ✓ Les voyageurs ont aussi droit à une réduction de prix et/ou à un dédommagement en cas d'inexécution ou de mauvaise exécution des services de voyage.
- ✓ L'organisateur ou le détaillant doit apporter une aide si le voyageur est en difficulté.
- ✓ Si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable, les montants versés seront remboursés. Si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable après le début du forfait et si le transport est compris dans le forfait, le rapatriement des voyageurs est garanti.
- ✓ **JMB Voyages** a souscrit une protection contre l'insolvabilité auprès de l'**APST** [organisme chargé de la protection contre l'insolvabilité]. Les voyageurs peuvent prendre contact avec cet organisme (15 Avenue Carnot 75017 PARIS – 01 44 09 25 35 info@apst.travel) si des services leur sont refusés en raison de l'insolvabilité de Passion du Monde.

https://www.legifrance.gouv.fr/affichCodeArticle.do;jsessionid=B6B56671A51841699A8FB7B4B5EB08A2.tplgfr21s_1?idArticle=LEGIARTI000036242695&cidTexte=LEGITEXT000006074073&categorieLien=id&dateTexte=20180701